

6/2/1926

The Yokohama Specie Bank, Ltd.

CASILLA DE CORREO N° 652

Calle RECONQUISTA 80

BUENOS AIRES

御通信の際に
左記點線の
部分を切取り
て御使用下さい

TEL.
U. T. 33. Ar. 0416
" " " 42.88

横濱正金銀行

ブエノスアイレス支店
レコンキスタ街八番

- 一 當座預金 年壹歩
- 一 小口當座預金 年四歩
- 一 定期預金
 - 三月以上六月迄 年四歩五厘
 - 六月以上 年五歩
- 一 圓貸定期預金 (六月以上)
 - (横濱本店及支店定期預金)
 - (利息起算日、換金當日)
 - 年六歩
- 一 郷里送金
 - 取扱當日の爲替相場に依り換算し送金します
 - (最近相場を報載いたします)

御注意
營業時間 午前 十時
午後 三時
(本時間内に出た出来高は午後三時までは)

G. YOSHIO SINYA
REPRESENTACIONES

ESPECIALIDAD EN SEDERIAS

Galería Guemes Escritorio 457 - (Entrada San Martín)
U. T. 6290, Avenida - Interno 190
BUENOS AIRES

LIDA y Cía. Ltda.
(TAKASHIMAYA)

Importación y Exportación en General

Unicos Agentes de
Furukawa Electric Co. Ltd.

Calle Cerrito 254/56 Bs. Aires
Unión Telefónica: 3419 Mayo

西雨了了時報

PERIODICO SEMANAL
EN JAPONÉS
Redacción: USPALLATA 981
Buenos Aires
U. T. 23, BUEN ORDEN 7051

購讀料 一月 卅五仙
三月 九十五仙
六月 一圓九角
一年 三圓九角
發行所 水野勉
ブエノスアイレス市
レコンキスタ街九八
西雨了了時報社

SEMILLAS y PLANTAS

Juan Calé y Cía.

Casa Matriz: PUEYRREDON 123

Sucursal N.º 1 Corrientes 3175
Sucursal N.º 2 Rivadavia 2429

Actualmente es la época del trasplante de árboles Frutales: etc.

HERRAMIENTAS PARA JARDINES
VIVEROS DE PLANTAS EN ITUZAINGÓ F. C. O.

Venta de Billar "BRUNSWICK"

ブルスウイック印
ビヤール式の
取次販賣
同胞諸君には本家
本元の賣價より
二分割引致し
他のマルカのビヤール
も販賣致し外

S. KODAMA
CORRIENTES 3156 Buenos Aires
U. T. 62, Mitre 8826

Casa Principal
29 Schiocho Ichome
YOTSUYA - TOKIO
48 Sumiyoshicho, Sancho
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cia.

IMPORTADORES

Buenos Aires
Calle **TACHARI 718**
U. T. 37, Rivadavia 5249

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil

S. ANDO

IMPORTACION - EXPORTACION

770 RIVADAVIA 770 - Buenos Aires
U. T. 55, Avenida 1984
Casa Matriz: OSAKA - JAPON



Matsuura Trading Co. Ltd.

IMPORTADORES

Articulos Generales del Japon

LAVALLE 341. Escritorio 107
U. T. 31, Retiro 0985

Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Articulos Generales del Japon

Piedras 534 - Buenos Aires
U. T. 2281, Avenida

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

MIGUEL LAICO

MAIPU 234
U. T. 1164, Avenida

通関手続人
ミゲル ライコ

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

FABRICA DE MUEBLES DE BAMBU
DE IKUJI SAEKI

Venta al por
MAYOR
y al
Detalle



Especialidad
en Muebles
para Niños y
Vestibulos

COCHABAMBA 1500 Bs. Aires

FARMACIA de MIGUEL POLAK
QUIMICO FARMACEUTICO

M. GARCIA 400 esq. Patricios

Union Telefonica
2927, Buen Orden

大評判
品質が
直ぐに
前導
木廣亭

RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22

Union T. 8889, Avenida

通関手続人
エンリケ モレイラ

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
致しませう
パトリシオス街
一六〇〇番
薬屋

PATRICIOS 1600

カオタサン
生命保険會社
在日日本人
特別勧誘員
林 甚次郎
私塾ルスカカ街
電話 一六八九
一(アテルデン)

BAZAR "OSAKA"

CALLE OLAVARRIA 672

大坂雜貨店
山元栄治
台所道具
食器玩具
レカ品各種
同胞各位に
特に勉強致
します。
御遠方の方
は御注文に依
りまして大抵見
計り御送り致
します。
御近所の方は
方等御散歩
旁御立寄り
下さい。

FARMACIA
CIRCULOS DE OBREROS
DE SANTA LUCIA

de PEDRO L. TARANTORA

Av. Montes de Oca 322
U. T. 5527, B. Orden

敝店は日本人會社
務所より半丁の所に在
ります。日本人各位に
特價の藥品並に化粧
品を販賣致します。
モンテスデオカ
ビル二二

GARAGE "TOKIO"

DE
YOSHIMITSU Y TAKEMOTO

ALVARADO 1927 (Barracas)

好満一雄

ガラジエ
東京
アルカラド街一九七二
五十有餘台を容る、
大規模の倉庫と、
ナフタ・アセイチ。
ガラサ。等の販賣
部あり邦人運轉
手諸君には特に勉強
可仕候

在亞爾同胞社會の 風教問題

大体に於て順調に進行し、日空
東民族發展の歩を進めつゝある
在亞爾同胞社會の星移り人更りに
運ぶ各種問題、若し見れば、
社會進化の情勢に於て、
吾人は相戒め相勵し以て善い勳
事を成就せしむべきに在り、
事と事故に防ぎしむべきに在り、
未の爲め必要なる事と云はねば
ぬ。

吾在亞爾同胞社會の現状を有能
に言ふは、
吾人は相戒め相勵し以て善い勳
事を成就せしむべきに在り、
事と事故に防ぎしむべきに在り、
未の爲め必要なる事と云はねば
ぬ。

不自然な行爲に出づる外はない。或
程度は所謂心の持ち様である。本
能衝動を制し得るは、
實に、然し、
所詮、
程度、
故に、
能の衝動を、
程度、
強、
避、
し、
此、
故、
た、
的、
読、
女、
衝、
と、
味、
会、

根、
会、
は、
的、
吾、
階、
思、
一、
に、
階、
更、
に、
向、
免、
因、
抑、
能、
高、
了、
確、
女、
於、
に、
吾、
人、
子、

より、
に、
の、
贈、
れ、
事、
用、
代、
と、
不、
相、
質、
河、
明、
日、
野、
球、
戦、
日、
軍、
対、
ヒ、
ム、
ナ、
シ、
ヤ、
軍、
其、
二、
回、
戦、
於、
ヒ、
ロ、
シ、
ヤ、
運、
動、
場、
午後、
三、
時、
より、
故、
國、
送、
金、
相、
場、
邦、
債、
百、
四、
に、
一、
千、
圓、
運、
賃、
百、
十、
ペ、
ン

内外電報一東

若槻首相の施政方針

若槻首相の現内閣の施政方針は、概して、

秋久閣下への御褒状

自今閣下は御見守り中、御褒状を賜ふに、

御褒状の御見守り中

御褒状の御見守り中、御褒状を賜ふに、

御褒状の御見守り中

御褒状の御見守り中、御褒状を賜ふに、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

銀行の整理

銀行の整理、銀行の整理、銀行の整理、

一ツツの立場から

↑生

永年懸望した野球リーグ戦が今年から開始せられ、昨季全勝の栄冠を得た日軍は殊に喜ぶ所であらう。然し、昨季の勝利は、日軍の力に在るのではなく、相手軍の弱さに在るに在り。日軍の強さは、相手軍の弱さのみに依るのではなく、日軍自身の強さに在るに在り。日軍の強さは、相手軍の弱さのみに依るのではなく、日軍自身の強さに在るに在り。日軍の強さは、相手軍の弱さのみに依るのではなく、日軍自身の強さに在るに在り。

其の口入月夜が天野遊撃隊の手不慮の為に全くと長嶺中堅手の所に打たれた事は、誰が誰に依るにせよ、それは、乱射の犠牲者、本塁打等と評し、余りには酷い。斯の如きを誰が誰に依るにせよ、それは、乱射の犠牲者、本塁打等と評し、余りには酷い。

雲烟過眼録 (一)

美都三

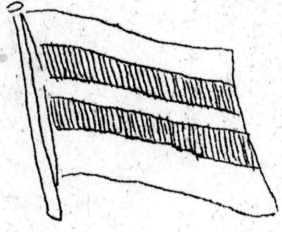
炎熱酷暑、汗流浹背を焼く心魂を落す。
 嗚呼、世は澆き、正人君子は少く、悪人君子は多し。此の世は、善人を殺す世、悪人を賞する世、弱者を踏む世、強者を敬む世。此の世は、善人を殺す世、悪人を賞する世、弱者を踏む世、強者を敬む世。

時報歌壇

夕立 峰影子
 小人雨居して不善を多し。龍泉をて虹を渡り雲の出奔。然して雨居せし不善を志し妻が泣く酒杯は病む雨後の月。

以下三行 沐浴
 沐浴されて喜ぶもの多し。二邪善悪の仲裁者は善の善悪を如し。その善悪を見つめて只黄金の香多きかへ集る。
 然して a golden mark a indispensable to a man who can no longer think.

或る時事に對しての狂歌
 ○つべらふる事も極さ出親命あり三千回咆馬鹿にはふさ。歴々の方が揃って小田原の會。銭起せとては上出来。犬猫のしんにも方々奴原が。とか名と云ふ可可笑しき。(魔伽那作)



日本郵船會社

日西航路日数七十日
 リオ南阿及新嘉坡經由

河内丸 三月下旬着

日本郵船會社
 代理店
 サルメント街
 四三三番

Lampport & Holt Ltd
 Sacramento 433 B.S. Aires

鹿島縣人陽通堂
 市太郎長男市之魚
 の所在御存じの方は
 至急當館へ御知らせ
 下さい。
 大正十五年二月三日
 フエノスアイレス
 日本領事館



南米の晴景は如何に
さりとてマルゲルラウツの
ドバに目を眩しげに
かし金も得たため鐘
は合点の子孫を
あれし鐘五枚に
ていし優しき英文
の英皇帝位を
美望論とも甲上可
束縛りの面白
後亦終つて
うく右巻え
申水と
しく何
権
権
上の優生
か否の
に南推
果
を
格
迎

始めの如くシヤパンタイに
外おれりか後めり格
つて中学生が物
嬉しさにその
字
ふ一
畫
魚
止
り
や
思
及
ま
人
又
毎
有
毛
か
放
山
中
ふ
ま
却
和

の如く
仰
は
を
表
自
に
あ
ら
え
一
か
と
か
エ
限
外
人
代
果
言
並
事
好
か
の

許
非
あ
志
中
中
思
正
も
論
て
全
と
ジ
あ
し
ん
必
に
私
多
帝
の
難
長
殆
あ
由
存

始
外
つ
嬉
字
ふ
畫
魚
止
り
や
思
及
ま
人
又
毎
有
毛
か
放
山
中
ふ
ま
却
和

た
る
ま
亭

M. Gonzalez
Cia
Piedras 871
洋眼店
た
る
ま
亭
の
洋
眼
店
は
本
日
開
業
し
ま
す
。

情
民
合
ち
と
許
一



小説 日 輝 けり (一)

醒めれば俊作は自分の室を見廻して其の乱雑に驚かざるを得なかつた。彼が如何に昨夜慌んだかは...

北尾さんには愛兄の悔改の故にこの為愈々熱心に祈り続け居る。此の祈りは必ず全能者の起自然の能力...

光り目映り窓外を眺めた。その風は街路樹の滴る緑の葉を吹きまわして爽やかな...

幻影を見下めたのだ。あの幻は、あの平く俺が当然受くべきものであつたのだ...

かたは居らんぬと云つた。俺は取りも直さず神の子と云ふに依つて救はんのだ。あの悪人に充ちた神の子よ...

中川商店 兼 パザール 食料品 台所道具 贈答品

Sastreria Fina Cámara & Del Pino EX-EMPLEADO DE LA CASA "Al Petit Duc" Corrientes 461 U.T. 2668 Retiro

最新柄澤山
到着致しまた
仕立入念價格
大勉強
速報次第見本持
参考します。
片山洋服店
チカガキ街七六三

日本料理
末廣亭
ハトリシオス
拾九番
上川金三郎



Bazar "TOKIO"
DE
Tomari y Kishima
Cobildo 2257 U. T. 3088 BELGRANO

東京雜貨店
貴嶋兄弟

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui
1876 RIOJA 1876

本日雜貨店
ソオハ街
一八七六
入月武
白井知則

CAFÉ
"THE JAPAN"
General Hornos 16 - Buenos Aires.
U. T. 4540, Buen Orden

Bazar "TOKIO"
DE
Hidaka y Nakakoji
6839 - Rivadavia - 6843
U. T. 5744, FLORES

東京雜貨店
日高
仲小路 共栄

CAFÉ TOKIO
MERCEDES F. C. O.
Calle 20 esq. 25 - U. T. No. 191
JUNIN F. C. P.
Calle V. Gandini y Rivadavia - U. T. No. 198
LUJAN F. C. O.
Calle San Martin No. 155 - U. T. No. 100

CAFÉ TOKIO
DE
HOSHIDA HNOS
TOCUMAN 1099

カエ
東京
星田
兄弟

CAFÉ
LA JAPONESA
Boedo 827

Café NAGASAKI
BAR, RESTAURANT
Y BILLARES
PUEYREDON 975
U. T. 8001, Mitre

伊東金五郎
松山太二
水風俊郎

CAFÉ TOKIO
Calle CORDOBA 375
Suc. Calle CORDOBA 493
BELL VILLE
Provincia de Córdoba

中村米助
山口末吉

LA FRATINOLA
Café Bar y Billares
- DE -
CARLOS RODRIGUEZ
PATRICIOS 1 al 5 U. T. 7860, Buen Orden

Dr. RABINOVICH
MEDICO CIRUJANO
Consultas de 13 a 17
MONTES DE OCA 1722 U. T. 21, Barracas 0340

内外科
婦人科
泌尿科
皮膚科
一六二九
ドクトル
ラビノビッチ

日本めしや
各種鐘詰類沢山
取りそろえ、肩書き
市辨多配達致し
カリスパニヤ街
七四ハ

Tintereria Japonesa
"EL TOKIO"
de C. Migasaki
Casa Matriz: URUGUAY 1033
U. T. 41, Plaza 1947
1.a Sucursal: C. Pellegrini 1055 - U. T. 41, Plaza 2479
2.a Sucursal: Mendoza 2450, - U. T. 2819 Belgrano

染物、お好み業
東京
店主 宮崎惟光
本店ウチガイ街二三番
電話一九四七(アラサ)
第一支店
ウチガイ街二三番
電話二四七九(アラサ)
第二支店
メンドサ街 二四五〇番
電話二八九(ベルラン)

豆腐蒟蒻
製造販賣
新屋敷商店
カリフォルニア街
一壹八ハ

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1527, Buen Orden

日本料理
會席兼に仕生
餅、お菓子、すし、
身し、さんま、
せんい、
だるま亭
枳田清市
三トス街八七三
電話五五三(オササ)
出産、結婚、祝、祝、
仲注文、應、年

銘酒月桂冠を
輸入致し、
何卒御来駕
御賞味の程
上願、
市ヨリエン街
一二三四番
菊

